



Инструкция по эксплуатации



НАСОС ПОВЕРХНОСТНЫЙ DPG600 / CGP600L-1J

Уполномоченное изготовителем лицо/Импортер: ООО «Бауцентр Рус»,
236009 Калининградская область, г. Калининград, ул. Невского, 205, Россия.

Телефон: +7 (4012) 999-111.

Факс: +7 (4012) 57-90-57. E-mail: info@baucenter.ru

Изготовитель: HIGH HOPE AGLORY LIMITED,

Floor 19, No.91 BaiXia Road, Nanjing, 210001 Китай

Соответствует требованиям ТР ТС 010/2011, ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011

СПИСОК ОСНОВНЫХ ЧАСТЕЙ

1. Соединитель всасывающего шланга
2. Соединитель сливного шланга
3. Крышка для заливки
4. Гайка для слива воды
5. Корпус насоса
6. Выключатель



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	CGP600L-1J
Напряжение и частота	230 В~ 50 Гц
Номинальная мощность	600 Вт
Максимальный поток	2500 л/ч
Максимальная высота подачи	35 м
Максимальная высота всасывания	7 м
Максимальная температура воды	35°C
Максимальный диаметр примесей	5 мм
Диаметр всасывающей и сливной трубки	25 мм
Степень защиты	IPX4
Дата изготовления	Указана на этикетке товара

Внимательно прочитайте инструкцию перед использованием насоса и сохраните для будущего использования.

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ

Использованные в данном руководстве символы предназначены для привлечения внимания к возможным рискам. Символы безопасности, предупреждающие об опасности, а также соответствующие им объяснения, необходимо внимательно прочесть и понять. Содержащиеся предупреждения не устраняют риски и не заменяют собой правильные действия, которые необходимо предпринять во избежание несчастных случаев.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ



Данный символ, подчеркивающий важность правил техники безопасности, означает "осторожно", "предупреждение" или "опасно". Пренебрежение данным предупреждением может стать причиной несчастного случая для пользователя или других лиц. Во избежание рисков травмирования, возгорания или поражения электрическим током всегда следуйте приведенным указаниям.

Перерабатывайте ненужные материалы вместо того, чтобы их выкидывать. Любое оборудование и упаковочные материалы должны быть отсортированы и направлены в местный центр утилизации отходов для их переработки в соответствии с природоохранным законодательством.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте инструкцию перед использованием насоса и сохраните для будущего использования.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Насос необходимо установить и использовать в соответствии с местными правилами электрических установок. Для получения дополнительной информации обращайтесь к квалифицированному электрику.

1. Ваша установка должна соответствовать действующим правилам (NF C 15-100). Она должна быть защищена с помощью предохранителей и автоматического выключателя, а также адаптирована к вашему жилищу. Для получения дополнительной информации обращайтесь к квалифицированному электрику.
2. Ваш садовый насос должен питаться от сети 230В переменного тока 50Гц. Насос должен быть подключен к источнику питания через устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным рабочим током не более 30 мА.
3. Ваш садовый насос относится к классу I, он должен быть подключен только к розетке с заземлением.
4. Выпускное отверстие насоса должно находиться как можно дальше от насоса в сухом месте, вдали от любой опасности случайного затопления.
5. Убедитесь, что шнур отключен от сети питания перед проведением любого обслуживания, чистки и сборки устройства.
6. При повреждении шнура он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным лицом во избежание опасности.
7. Никогда не переносите насос за его шнур. Не тяните шнур, чтобы отключить насос.
8. Устройство предназначено только для бытового использования. Устройство главным образом предназначено для использования дома и в саду, и не предназначено для коммерческого использования.
9. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Ваш насос не предназначен для снабжения бытовой водопроводной системы (питьевой воды).



10. **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Данный насос не предназначен для использования для фильтрации плавательных бассейнов или водоемов. В таком случае, вы должны использовать насос с фильтрующей системой для бассейнов или водоемов.
11. Никогда не используйте насос, если в воде находятся люди.
12. Насос предназначен для чистой воды с диаметром взвешенных примесей не более 5 мм. Большие примеси могут повредить ваш насос или закупорить шланги.
13. Ваш насос должен использоваться для перекачки воды с температурой ниже 35°C, не используйте насос для других жидкостей (углеводороды, масла, корродирующие жидкости, огнеопасные жидкости...).

РАБОТА С УСТРОЙСТВОМ

14. Не эксплуатируйте насос без воды.

15. Перед использованием насоса сверьтесь с местными нормами. Не качайте воду в водных потоках или воду в колодцах в случае засухи.

16. Перед использованием убедитесь, что откачиваемая вода может безопасно отводиться (см. местные нормы). Не размещайте отвод воды на автодороге или других проходных путях.

17. Данное устройство должно использоваться только в соответствии с нижеперечисленными требованиями

а. Заполните насос перед использованием. Не эксплуатируйте насос без воды; это может быстро повредить насос.

б. Перед использованием всегда подсоединяйте водяной шланг и убедитесь, что фильтр и обратный клапан установлены в конце всасывающего шланга.

с. Постоянно наблюдайте за уровнем воды, если конец всасывающего шланга будет открыт, немедленно выключите насос.

д. Постоянно наблюдайте за сливным шлангом и убедитесь, что конец сливного шланга не закупорен. Если насос продолжает работать без откачивания воды, немедленно выключите насос.



18. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Данное устройство не предназначено для непрерывного использования. Выключайте устройство на 10 минут после каждого 1 часа работы.

19. Никогда не используйте насос в случае опасности замерзания.

20. Этим устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица со сниженными физическими, сенсорными или ментальными возможностями или с недостаточным опытом и знаниями, при условии присмотра за ними или инструктажа относительно безопасного использования устройства и понимания возможной опасности. Дети не должны играть с этим устройством. Дети не должны выполнять очистку и обслуживание устройства без присмотра.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Предварительные проверки

Перед использованием убедитесь, что электрическая установка отвечает стандартам безопасности (NF C 15-100) и соответствует параметрам напряжения (230В переменного тока 50Гц).

Убедитесь, что розетка, к которой вы собираетесь подключить насос, оснащена заземляющими контактами.

Проводите предварительные проверки без подключения насоса к источнику питания. Убедитесь, что насос отключен.

Проверьте шнур питания и вилку. В случае повреждения не пытайтесь заменить шнур.

Не используйте насос (опасность поражения электрическим током) и сдайте его в пункт сбора электронных отходов. (См. раздел "Утилизация").

Убедитесь, что насос установлен в сухом месте вдали от любой опасности случайного затопления. Убедитесь, что насос установлен на горизонтальной и устойчивой поверхности. Убедитесь, что насос не подвергается опасности скольжения.

Пожалуйста, используйте 4 винта для крепления прибора к его поддержке.

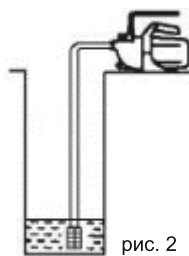


рис. 2

РАБОТА С УСТРОЙСТВОМ

2. Применение

- Установите насос вблизи места использования.
- Выполните описанные выше предварительные проверки.
- Протяните шнур питания к розетке, не подключая его.
- Подсоедините всасывающий шланг к водовпускному отверстию насоса. Затем установите обратный клапан и фильтр в конце всасывающего шланга.

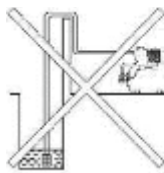


рис. 3

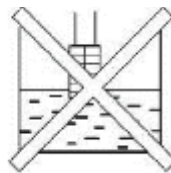


рис. 4

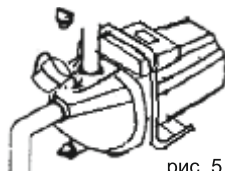


рис. 5

· Погрузите всасывающий шланг в воду для выкачивания. Конец всасывающего шланга должен находиться не менее 30 см ниже уровня воды. В противном случае, во время использования могут образоваться водовороты, вследствие чего в насос попадет воздух. Это может привести к осушению насоса и его остановке.

· Следите за тем, чтобы всасывающий шланг никогда не находился выше уровня насоса.

· Подсоедините сливной шланг на верхней части насоса.

· Убедитесь, что сливной шланг имеет достаточную длину для

использования.

· Убедитесь, что конец сливного шланга позволяет выпускать воду без какой-либо опасности (поблизости нет источника питания, движения транспорта или пешеходов).

· Отвинтите крышку для заливки на верхней части насоса, чтобы заполнить насос водой, что позволяет улучшить прокачку.

· Подключите шнур питания к розетке.

· Нажмите выключатель питания для включения насоса.

· Насос включится.

· Убедитесь, что насос нормально работает, наблюдая за задней частью насоса: лопасть должна вращаться.

· Убедитесь, что вода откачивается нормально.

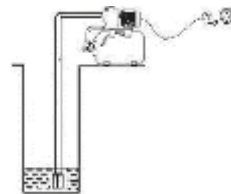


рис. 6



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

не допускайте отсоединения всасывающего и сливного шлангов.

3. После использования

После использования нажмите выключатель для выключения насоса. Пока насос остается в исходных условиях, можно продолжать использование насоса, нажимая выключатель.

После использования:

- Если вы будете повторно использовать насос через короткий промежуток времени, можно просто остановить насос, нажимая выключатель.

- Если вы не будете повторно использовать насос в течение некоторого времени, или насос остается без присмотра, отключите насос от розетки. Насос защищен от атмосферных воздействий, вы можете его оставлять вне помещения.

- В случае опасности замерзания следует отключить насос от сети питания и беречь его от холода (см. раздел "Хранение насоса").



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Никогда не оставляйте подключенный насос без присмотра.

Храните в недоступном для детей месте.

РАБОТА С УСТРОЙСТВОМ

4. Хранение насоса

В случае опасности замерзания или неиспользования насоса в течение длительного времени, для поддержания надлежащего качества работы правильно храните насос.

- Отключите насос от розетки.
- Снимите сливной шланг.
- Отвинтите гайку для слива воды. Подождите, пока вода вытечет: корпус насоса становится пустым.
- Потяните вверх всасывающий шланг (примите к сведению, он полон воды.)
- Отвинтите всасывающий шланг.
- Снимите фильтр и обратный клапан, затем промойте чистой водой.
- Убедитесь, что во всасывающем шланге не остается вода.
- Храните насос, защищая от замерзания и ударов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Для защиты изделия рекомендуем использовать насос в течение нескольких минут каждые 3 месяца.

После каждого использования очистите насос и храните его в сухом, защищенном от мороза месте, температура окружающей среды должна быть не ниже 0°C.

5. Обслуживание

Насос не требует специального обслуживания. Важно всегда содержать насос в чистоте. Храните насос, защищая его от ударов и замерзания, как описано в предыдущем разделе. Ремонтировать электроинструмент могут только квалифицированные специалисты. Выполнение ремонтных работ непрофессионалами может привести к последующим травмам.



ОСТОРОЖНО!

Чтобы предотвратить возникновение опасной ситуации, замену кабеля питания должен выполнять производитель или его представитель.

Уход и очистка

Протирать корпус можно только влажной тряпкой. Не используйте растворители! Тщательно просушите устройство после очистки.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Решение
Насос не включается	Отсутствует электроэнергия	- Проверьте электрические соединения
	Срабатывает тепловой предохранитель	- Подождите, пока двигатель остынет
Насос работает, но вода не вытекает, или кажется, что насос работает вхолостую.	Насос не залит	- Выключите насос - Заполните насос водой через крышку для заливки.
	Воздух в водяном контуре	- Проверьте плотность мест соединений - Повторите заливку насоса, заполняя насос водой через крышку для заливки.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проблема	Причина	Решение
Насос работает, но вода не вытекает, или кажется, что насос работает вхолостую.	Всасывающая головка недостаточно погружена в воду.	- Погрузите всасывающую головку глубже под воду.
Вода не сливается или сливается в очень небольшом количестве.	Сливной или всасывающий шланг согнут	- Проверьте шланги и полностью их разверните
	Сливной или всасывающий шланг засорен	- Отключите насос от розетки - Отсоедините шланг - Прочистите шланг
	Фильтр засорен	- Отключите насос - Отсоедините сливной шланг - Прочистите фильтр
	Конец сливного шланга находится слишком высоко (перепад по высоте между всасывающей головкой и концом сливного шланга составляет более 30 м)	- Потяните немного вверх всасывающую головку или - понизьте уровень сливного шланга
Насос прекращает работать.	Тепловой предохранитель	- Подождите, пока двигатель остынет - Убедитесь, что двигатель работает равномерно - Убедитесь, что температура воды не превышает 35°С

УТИЛИЗАЦИЯ

Если Ваш насос сломан, не выбрасывайте его куда попало: не засоряйте окружающую среду

Доставьте свой насос в центр по сбору отработанных электроприборов для того, чтобы его могли отправить для надлежащей утилизации.



Не выбрасывайте электроинструменты вместе с бытовыми отходами!

Выведенные из эксплуатации электроинструменты подлежат отдельному сбору и утилизации в соответствии с природоохранным законодательством.

В случае выхода из строя насоса во время гарантийного срока, при соблюдении правил эксплуатации, потребитель предъявляет претензии в установленном порядке по адресу: ООО «Бауцентр Рус» Россия 236009 Калининград, ул. А. Невского, 205 тел. +7 4012 999111 info@baucenter.ru)

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации должно прослужить не менее 3-х лет.